

## Acta de la reunión de la Mesa Directiva (miércoles, 23 de octubre de 2019)

### Miembros que estuvieron presentes

Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

### 1. Apertura – 5:00 PM

#### 1.01 Llamada al orden a las 5:01 PM

#### 1.02 Comentario público sobre la agenda de la sesión a puerta cerrada

No hubo comentarios.

### 2. Sesión a puerta cerrada

#### 2.01 Agenda de la sesión a puerta cerrada. (Sra. Tamondong-Bradley)

Clausura a la sesión a puerta cerrada a las 5:02 PM

### 3. Reconocimiento Estudiantil – 6:00 PM

#### 3.01 Juramento a la Bandera

#### 3.02 Primaria *Parkside* – Programa de Consulta y Orientación (Sr. Varner)

El Sr. Varner junto con el personal y estudiantes de *Parkside* presentaron un programa maravilloso a la Mesa Directiva. Los estudiantes se reúnen con sus compañeros de Consulta al principio del día para planear y establecer metas. Al final del día, se reúnen otra vez para informar sobre el día.

Los estudiantes de diferentes niveles de grados se tomaron turnos leyendo, "Si Yo Construyera Una Escuela," por Chris Van Dusen. La Mesa Directiva tomó un receso a las 6:25 pm.

### 4. Llamada a la sesión abierta – 6:30 PM

#### 4.01 Llamada a la Sesión Abierta a las 6:30 p.m. con el Juramento a la Bandera

#### 4.02 Reorganización de la Agenda

La Dra. Schulze anunció – el Asunto 9.10 (Aceptación de la Donación de parte de la Familia Evers-Manly) será transferido al comienzo de la reunión, antes de los comentarios de la Sección 6.

### 5. Informe de la sesión a puerta cerrada/Acción

#### 5.01 Informe sobre Acciones del Personal [Negociaciones laborales – según proceda] (Sra. Tamondong-Bradley)

La Sra. Tamondong-Bradley informó que las acciones del personal fueron aprobadas como se presentaron.

La moción fue presentada por la Dra. Laura Canciamilla y secundada por el Sr. De'Shawn Woolridge.

Resolución final: la moción fue aprobada 5/0

Votaron a favor: Duane Smith, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar, George Miller

La Mesa Directiva votó para aprobar el permiso de ausencia para el empleado #5781.

La moción fue presentada por el Sr. De'Shawn Woolridge, y secundada por la Dra. Laura Canciamilla

Resolución final: la moción fue aprobada 5/0

Votaron a favor: Duane Smith, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar, George Miller

El 25 de septiembre de 2019 el Dr. Danny Lockwood fue nombrado a la posición de Director de Educación para Adultos. La Mesa Directiva no pudo darle reconocimiento entonces, pero aprovechó la oportunidad para hacerlo esta tarde. El Dr. Lockwood fue recibido con tributos de bienvenida de la Mesa Directiva y la Superintendente. Se dirigió a la Mesa Directiva para dar gracias y para expresar su amor por las escuelas de Pittsburg.

Una mención especial para el Sr. Quiñones, Supervisor de Mantenimiento – Se jubila después de 37 años y 9 meses de servicio dedicado al personal y los estudiantes del *PUSD*.

#### 5.02 Litigios [según proceda]

No se tomó ninguna acción.

### 6. Comentarios

#### 6.01 Comentarios del público: asuntos que no están en la agenda.

Chris Coan, Presidenta de la PEA – con respecto a la Preparación de Maestros. Cuanto más te prepares, mejor serás.

### 6.02 Comentarios de la Miembro Estudiantil de la Mesa Directiva (Srta. Gonzales)

Me gustaría comenzar agradeciendo a la Sra. Janet Lopez por su acta de la última reunión. Fue muy detallada. Leyéndola hace sentir como que estuve en la reunión. Fue una reunión muy ocupada y no es algo fácil. También quiero felicitar a la Sra. Janet por su bebé nueva, súper linda. Hay un partido de fútbol americano este viernes, y es Noche de Fútbol Americano y de Porristas de los Estudiantes de Último Año. El próximo viernes, 2 de noviembre es el Partido Grande Pequeño y también es el de Día de Banda de los Estudiantes de Último Año. Todos deberían venir, porque esa es mi noche de último año. Tuvimos *SuperSac* desde la última reunión de la Mesa Directiva y me gustaría agradecer a la Dra. Schulze por ello. Ella no tiene que hacer ese esfuerzo adicional para tomar tiempo de su día para reunirse con los estudiantes, pero lo hace de todos modos.

### 6.03 Comentarios de la Superintendente (Dra. Schulze)

Buenas tardes a todos y gracias por el elogio de *SuperSac* – pero créeme, yo obtengo más de ello de lo que sabes y es bueno recibir aportación de los estudiantes. A menudo comparto información con el Consejo Administrativo para determinar lo que vamos a hacer como resultado de las conversaciones. Fui muy afortunada de que se me pidió participar en un panel en Sacramento el lunes. Fue organizado por la Alianza de Servicios para Niños y Familias de California. Algunos legisladores estuvieron allí, el Superintendente del Estado, el Sr. Tony Thurmond estuvo allí, y pude representar a Pittsburg y hablar sobre el trabajo que estamos haciendo para apoyar los servicios de salud mental. Somos afortunados que esta Mesa Directiva siempre ha apoyado el uso de fondos Suplementarios y de Concentración para ampliar lo que podemos ofrecer a través de reembolsos. Muchas veces los distritos ofrecen solamente lo que puede mediante reembolsos de *Medi-cal*, pero hemos estado suplementando para ofrecer un rango más amplio de servicios de salud mental y de abuso de sustancias para nuestros estudiantes. El panel discutió estos asuntos y cómo podemos fortalecer el trabajo que hace el estado en asociación, de modo que podamos simplificar con la esperanza de poder continuar a ofrecer este tipo de servicios. Esta semana es la semana Nacional de Seguridad en los Autobuses. Así que quiero agradecer a todos nuestros Conductores de Autobuses y a todos los que ayudan a que sea seguro para que nuestros estudiantes vayan a la escuela. Yo voy a viajar en la ruta de la mañana en el autobús eléctrico nuevo este viernes. Si alguien quiere unirse a mí – es más que bienvenido. Anticipo viajar en la ruta del autobús. También quiero mencionar que estamos vistiendo de rosa en honor al mes de Concientización del Cáncer de Seno. Quisiera agradecer a todos por su apoyo a esta causa importante.

### 6.04 Comentarios de los miembros de la Mesa Directiva (consejo administrativo)

Sr. Miller - Estaba emocionado de ir a la graduación de los padres hoy. Estos son los padres que trabajan con nuestros estudiantes y también los Enlaces de padres. Hoy me di cuenta de que estaban trabajando en la asistencia y la Dra. Frazier-Myers está por encima de ese grupo. Cada uno de ellos tenía una plan de cómo iban a mejorar la asistencia de los estudiantes, lo que hizo que fuera muy emocionante para mí. Me alegré de ver a todos los padres voluntarios y los Enlaces.

Sr. Woolridge - La Dra. Canciamilla y yo asistimos a la reunión del Subcomité de Currículo. Quiero agradecer al personal que asistió y al personal que asiste regularmente. Aprecio que podamos profundizar más en el contenido y los acontecimientos relacionados al plan de estudios en nuestro distrito. El subcomité desempeña un papel que nos ayuda a convertirnos en mejores expertos, mejores miembros de la mesa directiva, y más informados sobre las cosas a las que el personal se enfrenta cada día. Para los tres miembros de la mesa directiva que no estaban en la reunión del subcomité - será bueno para ustedes escuchar sobre esto hoy y es algo sobre las que esperamos poder tener discusiones futuras y aprender más.

Dra. Canciamilla - Hoy puedo hacer eco de Alexa, nuestras actas son muy buenas. Confirma que se te ha entendido y hace que te sientas validado de una manera especial – así que te felicito por ello. Hoy quiero hablar, sobre todo, de las cosas que hice, pero también quiero dar algunos reconocimientos. En nuestra última reunión consideramos un asunto de la agenda bajo información de los planes escolares para el logro estudiantil, y quiero elogiar a la Sra. Eileen Chen porque sabe que estoy obsesionada con planes y ella ha tenido la amabilidad de reunirse dos veces, desde entonces, para discutir conmigo y ayudarme a entender. El diálogo es realmente muy especial y es muy similar a lo que conseguimos en nuestro subcomité de currículo. Deseamos que más personas asistan a esas reuniones. Es un momento en el que estamos más informal y podemos tener un diálogo sobre los temas y realmente mirar los datos y tratar de entenderlos más claramente y más profundamente. Así que animamos a la gente a ver esos asuntos en *BoardDocs*, están en las agendas, y animamos a la gente a que venga a esas reuniones. El martes, George, Joe y yo (como los jubilados) asistimos a la sesión en *Black Diamond*, donde vino el comité a validar la solicitud que presentaron para ser una escuela modelo. Fue una oportunidad maravillosa para compartir nuestra visión de tratar de educar a todos nuestros estudiantes para que todos nuestros estudiantes sean considerados importantes. Quiero elogiar al Sr. Brian Wilson y todo el personal de la escuela *Black Diamond High* por hacer un gran trabajo al presentarles el trabajo de calidad que se está realizando allí para nuestros estudiantes. Por último, tengo dos cosas que son esperanzas para el futuro: *CSBA* - como he mencionado en otras reuniones, han estado presentando un fuerte impulso a nivel estatal para tener una financiación completa y justa porque estamos muy por debajo del promedio nacional, \$2,475 por estudiante, lo cual sigo diciendo en cada reunión que esto es \$27 millones más para nuestro distrito solamente si estuviéramos en el promedio nacional. Pero ahora la *CSBA*

ha ido en otra dirección, y han añadido a ella - el hecho de que al intentar hacer un buen trabajo con nuestros estudiantes con necesidades especiales, terminamos invadiendo nuestros fondos generales porque hace años y años el gobierno federal prometió (de muchas maneras) el 40% del costo de la Educación Especial, pero ni siquiera están cubriendo el 20% en este momento. Así que invade nuestro fondo general mientras tratamos de hacer nuestro trabajo profesional de servir a todos nuestros estudiantes, así que la CSBA está tratando de hacer algo de dos puntos donde intentarán presionar y abogar en todo el estado y en todo el país para obtener los fondos que nuestros estudiantes merecen. Esperamos que nuestra comunidad y nuestros socios en las diferentes organizaciones de empleados se den cuenta de que esta es una colaboración y maneras positivas de cooperar y empezar a hacer algo para proveer más recursos para nuestros niños. Es hora de que encontremos algún terreno común. Y también diré como última cosa para aclarar, después de haber estado en esta mesa directiva durante tanto tiempo - sé que la cobertura del período de preparación terminó siendo un problema radical alrededor de 2012. Cuando estábamos haciendo el diseño de las lecciones y los estudios de investigación, y la Sra. Linda Rondeau y el departamento de Servicios Educativos querían que nos sumergiéramos profundamente para ver cómo iban las lecciones, y los maestros vinieron a la mesa directiva diciendo que no tienen suficientes suplentes y terminan perdiendo sus periodos de preparación, detengan esto. Y así que nosotros detuvimos el ciclo de la investigación del diseño de la lección porque no teníamos suficientes suplentes y la gente estaba perdiendo sus periodos de preparación. Así que les dije a los maestros de ese tiempo y lo diré de nuevo siete años después- Es hora de pensar de forma diferente y encontrar puntos en común y buscar otras maneras de conducir reuniones, desarrollo del personal y lo que sea; para que nuestros estudiantes en las aulas no tengan suplentes. Para que nuestros estudiantes en las aulas tengan los maestros regulares y hagan las cosas que hay que hacer fuera del día escolar o extendiendo o cambiando entre ellos y siendo creativos sobre nuestro año de contrato y nuestro calendario. Y estamos a punto de empezar una nueva serie de negociaciones, ¡sorpresa! Así que tratemos de encontrar terreno común allí también. Gracias.

Sr. Arenivar – No tuvo comentario.

Sr. Smith - Asistí a la reunión 2x2 con la Ciudad, esa acta será entregada así que no entrare en detalles. También visité algunas clases de Educación Especial en la escuela *Pittsburg High*, algunas clases de Ciencias, y se quedaron durante el período de almuerzo para ver lo que está pasando. Tengo algunas cosas que pueda que envié al Comité de Instalaciones, como una recomendación para que la revisen y discutan. También asistí al lanzamiento del autobús eléctrico en Pittsburg. Esto es algo que está ahorrando emisiones con el autobús más silencioso. Dimos un paseo por la ciudad y se puede realmente tener una conversación en el autobús sin escuchar un motor diésel y tratar de hablar en voz alta sobre él. Fue una buena experiencia, el Sr. Arenivar también estuvo presente. Visité *Heights* y pasé algún tiempo en algunas clases de Educación Especial y también observe el tiempo de Entendimiento Por Diseño que habían asignado para ver cómo funciona. Visité a la escuela *MLK Jr., Junior High* donde pasé tiempo en sus clases de Educación Especial, matemáticas e inglés. Y antes de seguir adelante con ese tema; también asistí a la reunión del Comité Asesor del Presupuesto de los Ciudadanos. Agradezco al personal por todo el trabajo que están haciendo - pero también quiero informar a los otros miembros de la Mesa Directiva que tenemos la necesidad de involucrar a la comunidad y la aportación de los sindicatos para que contribuyan en reunir estas recomendaciones, con el objetivo de volver a presentarlas al distrito - ya que tenemos que hacer algunos recortes. Es muy difícil y nuestras necesidades y los objetivos no concuerdan en este momento. Así que tenemos que estar concentrados y ponerlo en el camino correcto para que podamos obtener las recomendaciones correctas de esta reunión del comité antes de que vayamos a nuestro taller en que la Mesa Directiva tendrá que hacer algunos recortes a principios del año que viene. Así que sólo quería decir eso para que la Mesa Directiva este consciente de la reunión y el estado. Volviendo a mis comentarios anteriores: También asistí a la Graduación de la Academia de Padres, es muy bueno ver que los padres tienen ideas de cómo pueden aumentar la asistencia de sus escuelas, porque eso es básicamente cómo nos financian. Así que fue bueno ver eso y agradezco a la Dra. Frazier-Myers y al personal de Servicios Educativos por conseguir que esos padres se involucren. De vuelta a la escuela *MLK Jr., Junior High* - mientras estuve allí caminando con la Sra. Stevenson, hablamos con una jovencita que estaba muy orgullosa de su trabajo en inglés. Le entregó su trabajo a la directora y lo leímos y lo había hecho muy bien. Era una tarea, es una niña de 8° grado, llamada, Ashley Zelaya. La tarea era escribir un poema acerca de dónde eres. Estaba muy orgullosa de su trabajo y le dije que lo leería en la reunión de la mesa directiva. (El Sr. Smith leyó el poema de la estudiante titulado "De Dónde Soy").

## **7. Información / reportes / discusión**

### **7.01 Viaje fuera del estado – Recorrido de los Colegios y Universidades Históricas Afroamericanas (HBCU) del 18-25 de abril de 2020 (Sr. Whitmire)**

El Sr. Molina – Este es el segundo año consecutivo que este asunto se presenta a la Mesa Directiva. Tuvimos un viaje de mucho éxito el año pasado. El personal de la *PHS* presentó esto a la Mesa Directiva (Se hizo una corrección a las fechas del viaje. El viaje se llevará a cabo del 11-18 de abril de 2019).

### **7.02 Presentación – Actualización de los Criterios de Reclasificación (Sra. Guardado)**

La Sra. Guardado señaló que hay una serie de cambios con respecto al año pasado que indican que sólo necesitamos ser más intencionales en lo que hacemos para cumplir con las necesidades de nuestros estudiantes y continuar asegurándonos de que nuestros maestros están más preparados para cumplir con esas necesidades.

Dra. Canciamilla – Tienen que hacer que los estudiantes suban de nivel para reemplazar las puntuaciones de los estudiantes que han pasado al siguiente nivel. La Dra. Canciamilla compartió la información y los detalles aprendidos en la reunión del subcomité de currículo.

El Sr. Smith pidió aclaración sobre las gráficas.

La Sra. Guardado compartió que para seguir adelante el examen se administrará en línea. La ventana de exámenes es de octubre a octubre, no del calendario del año escolar.

La Dra. Schulze compartió las medidas del tablero.

El Sr. Woolridge repasó algunos de los detalles sobre las fechas de plazo y las ideas que han usado los maestros. (por ejemplo – pruebas de práctica, destrezas de preparación, toma de pruebas, pruebas simuladas).

Dra. Canciamilla – Por favor ponga los asuntos en la última diapositiva en orden de prioridad, adjunte los objetivos a cada uno y añada los objetivos de las escuelas a las prioridades.

Sr. Woolridge – le gustaría ver el desarrollo de los próximos pasos, cuál es nuestro objetivo y necesitamos asegurar a nuestros padres que tenemos un plan para seguir adelante.

Sra. Guardado – las reuniones de *DELAC* son las reuniones más visitadas y nuestro grupo de apoyo más ruidoso.

Dra. Schulze – en cuanto al tablero, la última información que tenemos es que más información saldrá en diciembre y debido al impacto en todo el estado, también tendrán que hacer ajustes en la forma en que medirán el crecimiento en el futuro. Debido a que el *ELPAC* estuvo en su primer año – el año pasado, no era parte del tablero. Así que aún no han identificado que se va a requerir.

Sr. Arenivar – El termino reclasificación no es bueno. Cada estudiante está aprendiendo en su propia manera y algunos son más rápidos que otros. El término es un verdadero disgusto.

Sra. Guardado – Hay alguna conversación que se está llevando a cabo a nivel estatal con respecto al etiquetar y la terminología que se usa.

### **7.03 Presentación – Indicadores Locales del Tablero (Sra. Chen/Sr. Rocap)**

El Sr. Rocap repasó esta presentación con la Mesa Directiva.

La Dra. Canciamilla expresó una inquietud con respecto al lenguaje de la redacción. ¿Será simplificado para el público y/o personas no en el negocio?

La Dra. Canciamilla reconoció el trabajo maravilloso que se ha hecho en las actas y que bueno es poder entrar en *BoardDocs* y buscar los asuntos de las agendas pasadas.

Sr. Woolridge – Me gustaría ver los subgrupos.

El Sr. Rocap acordó en incluir la información en la carta del viernes.

Srta. Gonzales – Si es una familia, ¿deben hacer una encuesta para cada escuela?

Sr. Rocap – Sí.

Srta. Gonzales recomendó que la encuesta se realice en enero.

Sr. Rocap – Comenzaremos en diciembre y podremos dejar la encuesta abierta.

El Sr. Smith solicitó que las encuestas estén en Inglés y Español.

El Sr. Rocap lo confirmó.

Dra. Canciamilla – Ella sugirió que el personal revise la programación maestra, así como el catálogo de cursos.

### **7.04 Informe Trimestral de Queja Uniforme de *Williams* (julio – septiembre 2019) (Sr. Molina)**

El Sr. Molina informó que no se recibieron quejas en este trimestre – en relación con las 3 áreas específicas: Libros de texto y Materiales de Instrucción, Vacantes o nombramientos equivocados de Maestros, Condiciones de las Instalaciones.

### **7.05 Informe Anual de la Tarifa del Desarrollador 2018-2019 (Sr. Haria)**

El Sr. Haria compartió el Informe Anual de la Tarifa del Desarrollador.

La Dra. Canciamilla preguntó si las tarifas del desarrollador se pueden usar para otras cosas. Pidió información de seguimiento.

Sr. Smith – ¿con qué frecuencia aumenta la tarifa?

Sr. Haria – el último aumento fue en mayo de 2018.

### **7.06 Actualización sobre la Proyección de Matriculación (Sr. Haria)**

El Sr. Haria presentó la actualización de la matriculación anual.

Los miembros de la Mesa Directiva solicitaron que se presenten datos de tal manera que se pueda seguir a los estudiantes desde el kínder hasta el grado 12º, tomando nota de las explosiones en la matriculación.

### **7.07 Aumento – Contrato con el Proyecto *Poly Atamai* para la escuela *Pittsburg High* (Sr. Whitmire)**

El Sr. Molina presentó el aumento del contrato. Este asunto se presentó originalmente a la Mesa Directiva en junio.

La Mesa Directiva solicitó ver información adicional sobre el número de estudiantes que participan en el programa.

El Sr. Arenivar expresó su preocupación por el aumento del contrato cuando la Mesa Directiva tenga que considerar recortes presupuestarios pronto.

Sr. Woolridge – traigan de vuelta el asunto con el mismo detalle que el asunto original que fue aprobado el año pasado. Parece apresurado y no está bien compuesto, se necesita más información.

Sr. Smith – solicitó detalles sobre el número de horas. ¿Qué se está haciendo de manera diferente a otros programas?

Sr. Woolridge – por favor invite al proveedor a asistir a la reunión.

### **7.08 Renovación – Acuerdo entre el Distrito Escolar Unificado de *Mt. Diablo (MUSD)* y el Distrito Escolar Unificado de *Pittsburg* para (los Programas de Sordera y Problemas Auditivos) para el año escolar 2019-20 (Sra. Watson)**

Superintendente – este año tenemos algunos estudiantes más que no requieren el programa de sordera y problemas auditivos con intérpretes de tiempo completo. Desafortunadamente nuestro *SELPA* no tiene personal regional para acomodar esta necesidad. Así que contratamos a *Mt. Diablo* como el programa más cercano con el que podemos asociarnos. Esto está llegando a la Mesa Directiva ahora porque recientemente cambiaron su estructura de costo y nos enviaron el contrato. Hay un pequeño ahorro para el *PUSD*, ya que se han desglosado los costos reales y el nivel de estudiantes.

Sr. Arenivar – ¿Incluye esto el transporte?

Dra. Schulze – No es así.

Sr. Smith – ¿Podemos usar los carros eléctricos nuevos para transportar?

Dra. Schulze – Creo que todos están en el área del distrito de *Mt. Diablo*, pero lo investigaré.

El Sr. Woolridge solicitó más información sobre los costos de personal, ¿qué cubre?

Dra. Schulze – Esto es similar a otros programas del condado donde ellos dictan el costo, pero ciertamente podemos pedir un desglose.

### **7.09 Aprobación de la Propuesta con *MBC Enterprises, Inc.* para el Proyecto de Cámaras de Seguridad para la Sección P de la escuela *Pittsburg High* (Sr. Scott)**

El Sr. Scott presentó el asunto y repasó las áreas adicionales que serán cubiertas por las cámaras.

Srta. Gonzales – Cuando el asunto regrese de vuelta para aprobación, ¿podemos hacer una corrección para indicar el Edificio – P en vez de la Sección – P? ¿Podemos también obtener un plano de la ubicación de la cámara?

Sr. Smith – La propuesta muestra una plataforma elevada – enlistado dos veces. Por favor, verifique la lista del equipo para que todos los artículos estén correctos y no se cobren dos veces.

#### **7.10 Aprobación para el Estimado de *Mobil Modular* para la Reubicación de Siete (7) Aulas de DSA en la escuela primaria *Parkside* (Sr. Scott)**

El Sr. Scott presentó el asunto. Esta es la siguiente etapa del proyecto para reubicar estas portátiles para que se instale el camino de la entrada de carros. Esta es una etapa crítica del proyecto para no retrasar al contratista. La reubicación está planeada para diciembre.

Dra. Canciamilla – El asunto tiene palabras genéricas que no explica por qué es necesario mover las portátiles. Por favor incluya la explicación que se dio verbalmente cuando regrese de vuelta para aprobación.

#### **7.11 Acuerdo con *Carroll Engineering, Inc.* para los Servicios de Agrimensura en la escuela *Hillview Junior High* (Sr. Scott)**

Sr. Scott – Este es el proceso inicial para comenzar el proyecto de *Hillview*.

Dra. Canciamilla – El tipo debe ser información no acción.

#### **7.12 Compra de una Portátil Nueva en la escuela *Pittsburg High* (Sr. Scott)**

La Dra. Schulze recomendó ya que hemos escuchado algunas preguntas sobre este asunto – Yo recomiendo que la Mesa Directiva dirijan sus preguntas al Sr. Scott y luego él puede traer el asunto de vuelta como información en la próxima reunión con esas respuestas.

Sr. Arenivar – Yo no recuerdo haber hablado nunca de comprar portátiles nuevas, así que no pienso que ha ido al Comité de Instalaciones. Sé para qué es esto y para qué se necesitan, pero tienen que seguir los pasos adecuados.

Dra. Canciamilla – Este asunto también está enlistado con el tipo de acción equivocado, y necesita desglosar el costo en cuanto a lo que es costo del fondo general y lo que es impuesto de parcela.

Sr. Smith por favor pida que este asunto se presente ante el Comité de Instalaciones antes de que regrese para acción.

#### **7.13 Memorando de Entendimiento de Crédito Parcial entre la Oficina de Educación del Condado de Contra Costa y el Distrito Escolar Unificado de Pittsburg (Sr. Molina)**

Sr. Molina – de vez en cuando tenemos que enviar a un estudiante a las clases del Condado a mitad del trimestre escolar. Estarían matriculados en nuestras clases, pero con el fin de mantener la matriculación y mantener sus créditos hacia la finalización de su clase – el Condado desarrolla una lista de cálculos de crédito parcial. Usaremos esta lista si nuestros estudiantes son transferidos a la clase del Condado.

Dra. Canciamilla – Este asunto también tiene “Acción” como el tipo.

La Dra. Schulze aclaró que el sistema requiere que los asuntos estén enlistados como Acción para que se pueda llenar el Impacto Fiscal.

(El Sr. Woolridge se fue de la reunión a las 10:10 pm.)

### **8. Agenda de consentimiento**

#### **8.01 Acta del 9 de octubre de 2019 (Dra. Schulze)**

Aprobación del acta de la reunión de la mesa directiva del 9 de octubre de 2019.

#### **8.02 Acta de la Reunión del Subcomité de Instalaciones (Sr. Scott)**

Aprobación del acta de la Reunión del Sub Comité de Instalaciones.

#### **8.03 Acta de la Reunión del Comité Asesor de Presupuesto del Ciudadano y del Subcomité de Presupuesto (Sr. Haria)**

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva para el acta de la Reunión del Comité Asesor de Presupuesto del Ciudadano y del Subcomité de Presupuesto.

#### **8.04 Viaje fuera del estado – La Banda y el Coro de *Hillview JHS* viajarán a Boston, Massachusetts, en mayo de 2020 (Sra. Leber)**

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva para el viaje fuera del estado a Boston para el Departamento de Música de la *Hillview Jr. High* en mayo de 2020.

#### **8.05 Aceptación de la Subvención de Educación para Adultos y la Alfabetización de Familia al Centro de Educación para Adultos de Pittsburg para el año escolar 2019-2020 (Sr. Lockwood)**

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva para la renovación de la subvención con el Departamento de Educación de California para el año escolar 2019-2020.

**8.06 Aceptación de la Subvención y del Memorando de Entendimiento entre el Centro de Educación para Adultos de Pittsburg y la Colaboración de la Fuerza Laboral de Contra Costa (*Rubicon*) para el año escolar 2019-2020 (Sr. Lockwood)**

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva para la Subvención y el *MOU* entre el Centro de Educación para Adultos de Pittsburg y *Rubicon* como la agencia principal para el año escolar 2019-2020.

**8.07 Petición para Permiso de un Evento de Un-Día, para un evento propuesto en 1001 Stoneman Avenue (Dra. Schulze)**

Se recomienda que la Mesa Directiva escuche y considere la información sobre una solicitud del Centro de Desarrollo Juvenil de Pittsburg, Inc. para pedir una Licencia Diaria Especial para la Celebración de la Fiesta del 60º Cumpleaños de la Generación de 1977 de la *Pittsburg High School*.

**8.08 Autorización para la publicación de una Solicitud de Propuestas (*RFP*) para el Precio de las Unidades de Asfalto/Concreto (Sr. Belasco)**

El personal recomienda la autorización de la Mesa Directiva para la publicación de una Solicitud de Propuestas (*RFP*) para el Precio de las Unidades de Asfalto/Concreto para varias escuelas.

**8.09 Autorización para la publicación de una Solicitud de Propuestas (*RFP*) para el Precio de la Unidad de Techos (Sr. Belasco)**

El personal recomienda la autorización de la Mesa Directiva para la publicación de una Solicitud de Propuestas (*RFP*) para el Precio de la Unidad del Techos para varias escuelas.

**8.10 DE PROCEDIMIENTO: aprobar la agenda de acuerdos.**

La moción para aprobar la agenda de consentimiento en conformidad con la Acción Recomendada por cada asunto.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

No estuvo presente durante el Voto: De'Shawn Woolridge

**9. Asuntos de Acción (La mayoría de los temas de acción se han presentado previamente a la Mesa Directiva como información y se han discutido en una reunión anterior).**

**9.01 AUDIENCIA PÚBLICA: Resolución Número FA19-01, Resolución de la Autoridad de Finanzas del Distrito Escolar Unificado de Pittsburg que Autoriza la Emisión y Venta de Bonos de Ingresos (Sr. Scott)**

Este asunto fue transferido al principio de la agenda – justo antes del asunto 7.03.

La audiencia pública se abrió a las 8:10 p.m. La Dra. Canciamilla expresó su inquietud de que el asunto se presentara como una Acción en la primera lectura. No hubo comentarios del público. La audiencia concluyó a las 8:11 p.m.

El personal recomienda que la Mesa Directiva abra una audiencia pública para la Resolución Número FA19-01, Resolución de la Autoridad de Finanzas del Distrito Escolar Unificado de Pittsburg autorizando la emisión y la venta de los bonos de ingresos.

El Sr. Olson aclaró que este voto se toma como la Autoridad de Finanzas del Distrito Escolar Unificado.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

Voto en contra: De'Shawn Woolridge

**9.02 VOTACIÓN NOMINAL: Resolución Número FA19-01, Resolución de la Autoridad de Finanzas del Distrito Escolar Unificado de Pittsburg que Autoriza la Emisión y Venta de Bonos de Ingresos (Sr. Scott)**

El Sr. Dave Olsen, Consultor Financiero, explicó que falta mucho para reunir la siguiente serie de bonos del distrito. En septiembre, el Sr. Olsen presentó algunos aspectos destacados de la financiación y afirmó que las cosas han tenido éxito. El público también ha sido de mucho apoyo ya que el Distrito ha puesto su dinero a muy buen uso en la actualización de las instalaciones de la escuela. El distrito tiene que seguir adelante con los bonos, pero debe hacerse con precisión mientras observamos el crecimiento de nuestra base de impuestos y continuamos trabajando con el condado para mantener el cumplimiento. El Sr. Olsen hizo un resumen de los bonos existentes y compartió una presentación delineando la resolución en detalle.

El Sr. Smith pidió aclaraciones sobre los precios.

El Sr. Woolridge expresó su preocupación de que un aumento supondría una carga para la comunidad y los empleados que viven aquí. Yo era una vez esa persona que ganaba menos dinero y estaba luchando. La mayoría de los impuestos estaban fuera de mi control y era difícil pagar algo extra. Todos somos afortunados ahora de tener un ingreso donde no nos molesta, y es bueno que la mayoría de los ancianos pueden reclamar la exención, pero quería que conste esto en el acta.

Sr. Arenivar - Usted tiene que recordar que estamos aprobando estos bonos para que podamos construir mejores escuelas, y nuestros vecinos podrán obtener una mejor ganancia de retorno por sus casas, y sus niños se beneficiarán de las instalaciones que les proporcionamos. Hay un precio que pagar si quieres algo mejor, de vez en cuando tienes que gastar algo de dinero si quieres algo bueno. Esto es lo que estamos haciendo para conseguir algo mejor, y está aumentando el valor de las casas de los alrededores. Cuando venden sus casas, obtienen una ganancia de retorno por su inversión.

La Dra. Canciamilla dijo que tenemos que tener buenas instalaciones para nuestros estudiantes, y también necesitamos tener buenos salarios para nuestro personal.

El Sr. Smith aclaró que la razón para vender los bonos en este momento es que las tasas de interés están actualmente bajas y el distrito puede hacer un reembolso temprano y básicamente ahorrar el dinero de la comunidad con el tiempo apropiado. La elección del próximo año y otros factores pueden aumentar las tasas y es posible que no podamos vender los bonos para completar nuestros proyectos de construcción. Esta es una estrategia para hacer la ganancia mientras las instituciones financieras están a nuestro favor. La comunidad votó y aprobó el impuesto de la parcela y lo estamos haciendo en una manera financieramente responsable.

El personal recomienda que la Mesa Directiva apruebe la Resolución No. FA19-01 autorizando a la Autoridad de Financiamiento del Distrito Escolar Unificado de Pittsburg a emitir bonos de ingresos en una cantidad que no exceda los \$32,000,000.00, cuyas ganancias se utilizarán para comprar los Bonos de Obligación General del Distrito, la Elección de 2018, Serie A y Serie B (2019) y la Elección de 2010, Serie E.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

Voto en contra: De'Shawn Woolridge

### **9.03 VOTACIÓN NOMINAL: Resolución Número 19-13, Autorización para Emitir y Vender los Bonos de Obligación General del Distrito, Elección de 2018, Serie A (2019) (Sr. Scott)**

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva para la Resolución Número 19-13 para autorizar la emisión y la venta de los Bonos de Obligación General del Distrito, Elección de 2018, Serie A (2019) en una cantidad que no exceda los \$10,505,000.00.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

Voto en contra: De'Shawn Woolridge

### **9.04 VOTACIÓN NOMINAL: Resolución Número 19-14, Autorización para Emitir y Vender los Bonos de Obligación General del Distrito, Elección de 2018, Serie B (2019) (Sr. Scott)**

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva para la Resolución Número 19-14 para autorizar la emisión y la venta de los Bonos de Obligación General del Distrito, Elección de 2018, Serie B (2019) en una cantidad que no exceda los \$2,000,000.00.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

Voto en contra: De'Shawn Woolridge

### **9.05 VOTACIÓN NOMINAL: Resolución Número 19-15, Autorización para Emitir y Vender los Bonos de Obligación General del Distrito, Elección de 2010, Serie E (2019) (Sr. Scott)**

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva para la Resolución Número 19-15 para autorizar la emisión y la venta de los Bonos de Obligación General del Distrito, Elección de 2010, Serie E (2019) en una cantidad que no exceda los \$19,495,000.00.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

Voto en contra: De'Shawn Woolridge

(La Mesa Directiva paso por alto votar sobre el asunto 9.01. Regresó al 9.01 en este punto para tomar el voto).

#### **9.06 VOTACIÓN NOMINAL: Resolución Número 19-16, Autorización para Emitir y Vender Los Bonos de Reembolsos de Obligación General 2019 del Distrito Escolar Unificado de Pittsburg (Sr. Scott)**

El Sr. Dave Olsen hizo una presentación breve sobre los bonos de reembolso *GO*.

Sr. Smith - Si el gobierno federal disminuye las tasas, ¿podemos obtener esa tasa más baja todavía?

Sr. Olsen - Sí, pero las tasas federales de corto plazo no mueven nuestro mercado necesariamente. El distrito ha reembolsado los bonos en el pasado con buen éxito. En un reembolso se emiten bonos nuevos, se utilizan esos ingresos para pagar los bonos antiguos, y si el servicio de la deuda en los bonos de reembolso es más bajo que el servicio de la deuda en los bonos que se reembolsaron, hay un ahorro para los contribuyentes de impuestos en los años futuros. Estos son bonos sujetos a impuestos, pero son a una tasa de interés más baja que la de los bonos exentos de impuestos de hace un año.

La Dra. Canciamilla tenía preguntas sobre la diapositiva #4. Los bonos reembolsados anteriormente, ¿estaban sujetos a impuestos?

Sr. Olsen - No, eran bonos exentos de impuestos. La norma nueva que rechazaba estos reembolsos anticipados fue aprobada en 2017.

Dra. Canciamilla - ¿Es esta la única manera de reembolsar nuestros bonos?

Sr. Olsen - Esta es la única manera en que podemos reembolsar estos bonos particulares que actualmente no son reclamables. La elección es hacerlas a las tasas de impuestos de hoy, o hacerlas en el futuro a tasas exentas de impuestos. Así que si podemos generar un nivel alto de ahorros - entonces el valor del mercado de hoy vale la pena elegir el impuesto. El ahorro podría ser mayor del 10%.

Dra. Canciamilla - ¿Quién paga los impuestos?

Sr. Olsen - El comprador de los bonos.

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva para la Resolución Número 19-16 para la emisión y la venta de los Bonos de Reembolsos de la Obligación General del Distrito Escolar Unificado de Pittsburg 2019.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por el De'Shawn Woolridge.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

#### **9.07 Planes Escolares para el Logro Estudiantil (Sra. Chen)**

El personal recomienda la revisión de la Mesa Directiva para los Planes Escolares (Únicos) para el Logro Estudiantil.

La moción fue presentada por la Dra. Canciamilla y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

No estuvo presente durante el voto: De'Shawn Woolridge

#### **9.08 Ratificación del Acuerdo Pendiente entre el Distrito Escolar Unificado de Pittsburg (PUSD) y la Asociación de Educación de Pittsburg (PEA) (Sra. Tamondong-Bradley)**

Sr. Haria - Este acuerdo es para el año escolar 2018 - 2019.

Srta. Gonzales - Me gustaría señalar que aunque estamos aprobando este acuerdo, es importante tener en cuenta que nuestro distrito tendrá un saldo negativo pronto.

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva para el impacto fiscal del Acuerdo Pendiente entre el *PUSD* y la *PEA*, y el Acuerdo Pendiente entre el Distrito Escolar Unificado de Pittsburg (*PUSD*) y la Asociación de Educación de Pittsburg (*PEA*).

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por la Dra. Laura Canciamilla.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

No estuvo presente durante el voto: De'Shawn Woolridge

#### **9.09 Determinación de la Cantidad Mensual de Reembolso de la Mesa Directiva y la Actualización del Estatuto de la Mesa Directiva 9250 – Remuneración, Reembolso y Otros Beneficios (Dra. Schulze)**

La Dra. Canciamilla quiso dar una aclaración. La Mesa Directiva puede recibir \$400 por mes para el tamaño de nuestro distrito. En una reunión anterior la Mesa Directiva eligió aumentar esa cantidad, pero fue una votación dividida. Me gustaría presionar y decirles que vamos a tener que recortar \$17 millones de nuestro presupuesto y me gustaría ser la primera en decir que me quedaré en \$400 al mes en lugar de irme más alto, incluso si eso significa que mis estudiantes obtendrán menos becas.

Sr. Arenivar - No son \$400, recibimos el aumento a \$480 hace cinco años, con un aumento del 5% con el tiempo sería de alrededor de \$20 al año.

La Dra. Schulze proporcionó algunas aclaraciones sobre la cantidad permitida de aumento según el Código de Educación.

Sr. Arenivar - Veamos el hecho de que se nos podría reembolsar por todos los viajes que hagamos para el distrito. Por ejemplo, si voy a la *high school*, podría cobrarle por el millaje. Es legal hacer eso porque estoy haciendo algo extra. Pero nosotros no hacemos eso. El punto es que nosotros hemos tomado esta cantidad durante más de cinco años, ¿vamos a cambiarla ahora?

Sr. Smith - Según el Código de Educación - la cantidad era incorrecta en primer lugar. Por eso necesitamos hacer este cambio.

Sr. Arenivar - La cantidad es correcta, según la práctica anterior.

Sr. Smith - Creo que necesitamos todo el apoyo de la Mesa Directiva para abordar este tema. El Sr. Woolridge no está aquí. Estoy solicitando que saquemos el asunto por ahora.

Dra. Schulze - También pueden discutir las otras partes de la política de la Mesa Directiva cuando todos estén presentes.

La moción fue presentada por la Dra. Laura Canciamilla para posponer este punto hasta la próxima reunión y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, Laura Canciamilla,

Voto en contra: Joseph Arenivar

No estuvo presente durante el voto: De'Shawn Woolridge

#### **9.10 Aceptación de la Donación de *Evers-Manly Family* de la Sra. Manly y Sus Libros de L a todas las Bibliotecas de las Escuelas Primarias (Sra. Chen)**

(Este asunto fue transferido al principio – para ser abordado antes de los comentarios.)

El personal recomienda la aceptación de la Mesa Directiva para la donación de parte de la *Evers-Manly Family* de la Sra. Manly y Sus Libros de L a todas las Bibliotecas de las Escuelas Primarias.

La moción fue presentada por la Dra. Laura Canciamilla y secundada por el Sr. De'Shawn Woolridge.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

#### **9.11 Aceptación de la Donación de *Action for Healthy Kids* a la escuela primaria *Los Medanos* (Sra. Estrada)**

El personal recomienda la aceptación de la Mesa Directiva para la donación de parte de *Action for Healthy Kids* a la escuela primaria *Los Medanos*.

La moción fue presentada por la Dra. Laura Canciamilla y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

No estuvo presente durante el voto: De'Shawn Woolridge

#### **9.12 Aceptación de las Donaciones a la escuela primaria *Parkside* (Sr. Varner)**

El personal recomienda la aceptación de la Mesa Directiva para las donaciones a la escuela *Parkside* de parte de *FG Positivity* en la cantidad de \$2,000.00 y *YourCause LLC. (PG&E)* en la cantidad de \$480.00 y *Modern Woodmen of America* en la cantidad de \$480.00.

La moción fue presentada por la Dra. Laura Canciamilla y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, Laura Canciamilla

Voto en contra: Joseph Arenivar

No estuvo presente durante el voto: De'Shawn Woolridge

#### **9.13 Aceptación de las Donaciones de *Donor's Choose* a la escuela primaria *Stoneman* (Sra. Clark)**

El personal recomienda la aceptación de la Mesa Directiva para las donaciones de parte de *Donor's Choose* de útiles del aula para la escuela primaria *Stoneman*.

La moción fue presentada por el Sr. George Miller y secundada por la Dra. Laura Canciamilla.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar  
No estuvo presente durante el Voto: De'Shawn Woolridge

#### **9.14 Aceptación de la Donación de *Your Cause (Wells Fargo y PG&E)* a la escuela primaria *Stoneman* (Sra. Clark)**

El personal recomienda la aceptación de la Mesa Directiva para la donación de parte de *Your Cause (Wells Fargo y PG&E)* a la escuela primaria *Stoneman*.

La moción fue presentada por el Sr. George Miller y secundada por la Dra. Laura Canciamilla.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

No estuvo presente durante el Voto: De'Shawn Woolridge

### **10. Comunicaciones**

#### **10.01 Comentarios del público, organizaciones de la comunidad, representantes de los empleados**

Chris Coan, Presidenta de la *PEA* – Aclaración sobre la declaración por la Dra. Canciamilla acerca de los maestros suplentes en 2012, yo era una maestra entonces y presidenta en ese tiempo. El problema fue que la Asociación presentó una queja de que los maestros estaban perdiendo su tiempo de preparación. Llegamos a un acuerdo con el distrito y continuamos el programa con entrenamiento en la mañana y la preparación después del almuerzo para todos. La preparación es importante.

### **11. Peticiones de la Mesa Directiva**

#### **11.01 Peticiones de Información**

Dra. Canciamilla - ¿Para qué se pueden usar las tarifas del desarrollador?

Srta. Gonzales – Actualización sobre los libros de texto para las clases de *AP* Historia, actualización sobre el entrenamiento para los estudiantes de liderazgo miembros del *ASB*, lista de todos los fondos suplementarios/concentración que se pagan por el Distrito para la *PHS*.

Sr. Smith – Petición para el Comité de Instalaciones, mientras que visitaba a la *PHS*, noté que existe una zona ciega detrás del gimnasio de lucha libre donde los estudiantes no pueden ser vistos. Necesitamos ver si podemos obtener cámaras para ese lugar.

#### **11.02 Peticiones de la Agenda:**

Ninguno.

### **12. Próxima reunión de la Mesa Directiva / eventos futuros/ clausura de la sesión**

Dra. Schulze – Recordatorio, el Taller de la Mesa Directiva es el 6 de noviembre a las 5:30 PM.

La próxima reunión regular de la Mesa Directiva es el 13 de noviembre de 2019

La reunión fue clausurada a las 10:31 p.m.